

---

Bogotá 15 de diciembre de 2012

Apreciados editores: quiero llamar la atención sobre algunos errores hallados en el suplemento de esclerosis múltiple publicado recientemente por ANC.

En el editorial se dice “ Los primeros casos fueron reportados por Guevara y colaboradores en 1990 y dan como referencia Acta Neurol Colomb 1990;6:72-88. Me llamó la atención Guevara ya que solo recientemente hay un colega con este apellido y fui a la fuente original y Oh sorpresa no es Guevara sino ¡Vergara! nadie menos que Ignacio Vergara García, uno de los neurólogos más importantes del siglo XX en Colombia. Así es como se escribe la historia en este país: rápido y de afán aunque resulte pleonástico. Creo que se merece una fe de erratas para hacerle justicia a la historia. Le quedan a uno dudas sobre si los autores realmente leen las referencias que citan. Adicionalmente los autores involucrados en el artículo están citados de manera incompleta ya que Mejía O no aparece. Mucho afán!!

Adicionalmente, y eso que no he acabado de leer el suplemento, veo mucho maltrato al castellano, idioma que creo o sospecho que es en el que se escribe la revista. Veo mucho cerebelar, ulnar, pontino etc. que revela copia literal que termina en anglicismos que deslucen el texto.

Ojala se le ponga más cuidado a la forma que no deja de ser importante cuando de lenguaje escrito se trata.

Cordial saludo,

**Pablo Lorenzana Pombo**

---

Medellín, 17 de Diciembre de 2012

Doctor  
David Pineda  
Editor Principal  
Acta Neurológica Colombiana

Reciba un cordial saludo:

Por observación del Dr. Pablo Lorenzana, me enteré que cometí un error en el Editorial sobre historia de la esclerosis múltiple del Volumen 28 Número 3.

En la página S2 dije que los primeros casos fueron reportados por Guevara y colaboradores. La información correcta es Vergara y colaboradores.

Igualmente en las referencias, la información correcta en la Número 17 es: Vergara I, Toro G.... lo demás igual. Agradezco su gentil colaboración.

Una feliz navidad

Atentamente

**Jorge Luis Sánchez Múnera**

Acta Neurológica Colombiana: lamenta no haber “apreciado” el error que motiva estas comunicaciones

**Cartas al editor**